Организация Объединенных Наций A/61/977

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 June 2007
Russian
Original: Spanish

Шестьдесят первая сессия
Пункт 145 повестки дня

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Диего **Симанкас** (Мексика)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 13 сентября 2006 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне», и передать его Пятому комитету.

2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 49-м и 58-м заседаниях 10 мая и 27 июня 2007 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/61/SR.49 и 58).

3. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

a) доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне за период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (A/61/682);

b) доклад Генерального секретаря о ходе ликвидации имущества Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (A/61/819);

c) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/61/852/Add.5).

07-40876 (R) 100707 110707

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/61/L.66

4. На своем 58-м заседании 27 июня Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне» (A/C.5/61/L.66), представленный Председателем по итогам неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Гватемалы.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/61/L.66 без голосования (см. пункт 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне[1] и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам[2],

принимая во внимание резолюцию 1270 (1999) Совета Безопасности от 22 октября 1999 года, в соответствии с которой Совет учредил Миссию Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, и последующие резолюции, в которых Совет пересматривал и продлевал мандат Миссии и последней из которых является резолюция 1610 (2005) от 30 июня 2005 года, в которой Совет продлил мандат Миссии на заключительный шестимесячный период до 31 декабря 2005 года,

ссылаясь на свою резолюцию 53/29 от 20 ноября 1998 года о финансировании Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне и последующие резолюции о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, последней из которых является резолюция 59/14 B от 22 июня 2005 года,

подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

отмечая с признательностью внесение добровольных взносов на финансирование Миссии,

1. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне и Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне по состоянию на 31 марта 2007 года, включая поступления в размере 43,5 млн. долл. США;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам[2], и просит Генерального секретаря обеспечить их выполнение в полном объеме;

Доклад об исполнении бюджета за период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года

3. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года[1];

---

[1] A/61/682.

[2] A/61/852/Add.5.

4. *постановляет* зачесть государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 141 519 600 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2006 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 58/256 от 23 декабря 2003 года, и с учетом шкалы взносов на 2006 год, установленной в ее резолюции 58/1 B от 23 декабря 2003 года;

5. *постановляет также* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 141 519 600 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2006 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 4 выше;

6. *постановляет далее* учесть сумму уменьшения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 378 900 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2006 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 141 519 600 долл. США, упомянутой в пунктах 4 и 5 выше;

Ликвидация имущества Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне

7. *принимает к сведению* очередной доклад Генерального секретаря о ликвидации имущества Миссии[3];

8. *призывает* государства-члены, которым причитаются суммы со счетов закрытых миссий по поддержанию мира, перечислить эти суммы на любые счета, на которых у соответствующего государства-члена имеется задолженность по начисленным взносам;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят второй сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне».

---

[3] A/61/819.